

1889-09-15

SENDER

Harald Slott-Møller

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering i brev.

Mentioned people:

Otto Bache

Rasmus Christiansen

Frants Henningsen

Christian Krohg

Jean-Francois Rafaëlli

Johan Rohde

Niels Simonsen

Agnes Slott-Møller

Michael Therkildsen

Archive:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

15/9 89 Gjerrild Kro

Kjære Ven

Du skal rigtig have Tak saavel

for din Artikel om Raffaëlli¹

som for dit rare Brev til min

Kone forleden Dag.

Du vil have lidt at vide

om mit Billede med Hingsten?

Ja ser du, det har Rohde og Christian-

sen desværre ogsaa gjerne villet,

sidstnævnte løb endogsaa et

langt Stykke efter min Sviger-

moder paa Gaden i København

og havde nær taget Livet

af hende med Spørgsmaal

paa kryds og tverts om hvor-

dan det var og hvordan det

[2]

saa ud og jeg ved ikke alt

det. Alt imedens sidder

jeg her ovre og gyser hver Gang

jeg hører om den Interesse

hvormed gode og mindre[sic] gode

Venner følge dette halsbrækkende

Foretagende.

Det gaar nemlig ikke videre godt,

hvilket jeg for Resten finder

ret rimeligt, jeg har jo aldrig

studeret Anatomi paa Heste,

knap nok paa Mennesker,

ligesaa lidt som jeg har Anelse

om hvordan Seletøj er konstrueret,

saa det er jo ganske rimeligt,

at mit Billede vil komme

til at staa langt tilbage for

Billeder baade af Bache,

Therkildsen, Frantz Henningsen

og Simonsen. Naa det bliver

[3]

jo heller ikke lavet til eller
for Hestekjenderes Fornøjelse,
jeg har kun taget fat paa
det, fordi jeg havde Lyst
til at forsøge en Hymne
til Kraften, det maskuline,
eller saadan noget lignende,
intet mindre end et lille
Stykke Homer. Kun dette
for at betegne dig hvad jeg
har villet. Vent dig nu
endelig ikke den Antike
Stils Ro og Ligevægt, vent
dig i det hele taget ikke
ret meget for saa bliver
du skuffet, ja det bliver du
nu nok alligevel, takket
være dine gode alt for gode
Tanker om mig.
For Resten vil I snart kunne
faa det at se, thi vore Dage
her ude paa Landet er snart

[4]

talte, rigtig godt har vi ikke
været indrettede i Aar og gansk[e]
utaaleligt er det nu efter at
Kulden er indtraadet og saa
langt vi er henne paa
Aaret tør vi vel ikke haabe
paa nogen Forbedring i Tem-
peraturen, desuden længes vi
efter at faa os indrettet i Byen,
vi gaar og haaber paa et
Atelier ude paa Gl Kongevej
130, 138 C Krogh er rigtignok
Lejer der af men har aldrig[dobbeltunderstreget]
benyttet det, saa Værten mente,
at han ikke havde noget
imod at afstaa det. Det
lyder jo ret rimeligt, ikke

sandt, men vi gaar og
venter paa Svar. Desværre
er det saa siger man det
eneste Atelier i Kjøbenhavn,
der kan være Tale om.
Allervenligste Hilsner fra Os til Eder din
hengivne Slott-Møller
[bag på visitkortet, med blyant:]
Det var da rigtignok
mit Spøg med det
Das²
din aller som mest
hengivne Ven

¹ Artiklen var publiceret i august s. 150-169 i månedsskriftet Dagens Krønike.

² En henvisning til et 'toiletbillede', 'Toilettet' og her i nærværende brev et das dukker gentagent op i korrespondancerne, men maleriet er endnu uidentificeret.

15/9 89 J. J. J. J.

Kjære Ven

Du skal rigtig have Tak saavel
for din Artikel om Rappaili
som for dit rare Brev til min
Kone forleden Dag.

Du vil have lidt at vide
om mit Dillea med Hingsten?

Ta ser du, det har Rosar af Christen
sen desværre gaaet gjerne villet,
siastnavnet lød endog saa et
langt Stykke efter min Toiser
med paa Gaard i Kjøbenhavn
og havde end taget Livet
af hende med Spisgarn
paa Rygs af treets om hende
dan det var og hvordan det

saa ud og jeg ved ikke alt
det. Alt imidlertid er
jeg her og jeg har meget
jag har om den Interesse
hvorefter gode og mindre gode
Venner følge dette halsbrækkende
Foretagende.

Det gaar nemlig ikke videre godt,
hvilket jeg for Resten finder
et rimeligt, jeg har jo aldrig
studeret Anatomi paa Veste,
Knap nok paa Mennesker,
ligesaa lidt som jeg har Andelse
om hvordan Skelet og Konstruktion
saa det er jo ganske rimeligt,
at mit Billede vil komme
ud at staa langt tilbage de
Billeder haade af Dachs,
Therpildsen, Frantz Henningsen
og Simonsen. Naar det bliver

Id hiller ikke Lavet til de
for Uestekjendelses Føirejelse,
Jeg har kun taget fat paa
det, naar jeg har en lyst
til at forage en Uymne
til Kraften, det mas. Kallene,
eller saadane noget lignende
intet minde en et lille
Stykke Homer. Kun dette
for at betegne dig hvad jeg
har villit. Vent dig nu
endelig ikke den antike
Lids Røg Lignelse, vent
dig i det hele taget ikke
et meget for saa blive
du skuffet, ja det blive du
nu nok alligevel, Takket
være dine gode alt for gode
Tanker om mig.

For Resten vil I snart kunne
se det at se, thi disse Dage
se den paa Landet i snart

Tænk, rigtig godt har vi ikke
været indrettet i. Der er ganske
utædeligt er det nu ofte at
Kulden er indtræder og saa
langt vi er borte paa
Aaret for vi vel ikke haaber
paa nogen Forbehold i Tem-
peraturen, desuden længes vi
ofte at paa os indrettet i Byen,
vi gaar og haaber paa et
Atelier uden paa Gt Kongens
130, 138 & Thays og vistnok
Lejer de af men har allig
benyttet det, saa Venter man
at man ikke har den noget
imod at opstaa det, det
lyder jo ret rimeligt, ikke
sandt, men vi gaar og
venter paa svar. Desuden
er det saa siger man det
eneste Atelier i Kjöbenhavn,
de kan vær Tale om.
Allervenligste Hilsener fra Os til Eder alle
Kongens Slot - m. m.

Harald Stott Möller,
Maler.

Det var da rigtig nok
mit Spøg med det
der

der aller som mest
hængende var